



Руководство по эксплуатации

ЦИФРОВОЙ ТЕЛЕВИЗИОННЫЙ РЕСИВЕР

STB105A

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ
ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ



СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ

Инструкция по мерам безопасности	1
Особенности	2
Расположение и функции органов управления	2
Комплектация	4

ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Подключение к телевизору	5
Подключение к усилителю с декодерами Dolby Digital или DTS	6

НАЧАЛО РАБОТЫ

Включение устройства	7
Приветствие	7
Установка	7
LCN	8

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

EPG	9
Доступ к EPG	9
Выбор языка/аудиорежима	9
Просмотр списка любимых программ	9
Переключение каналов	9
Регулировка уровня громкости	10
Просмотр списка программ	10
Отключение/включение звука	10
Выбор режима работы	10
Выбор субтитров	10
Пауза	10

РЕДАКТИРОВАНИЕ КАНАЛОВ

Меню редактирования ТВ-каналов	11
Редактирование списка ТВ-каналов	11
Редактирование списка радиостанций	11
Удаление каналов	11

НАСТРОЙКИ

Меню системных настроек	12
Выбор языка	12
Настройка изображения	12
Установка времени	12
Настройка таймера	13
Родительский контроль	13
Настройка системного меню	13
Избранные	14

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

Настройки	15
Информация о ресивере	15
Сброс настроек системного меню	15
Обновление ПО	15
Безопасное извлечение USB	16
Игры	16

ЗАПИСЬ И МЕДИА

Запись и Медиа – главное меню	17
Media+	17
Управление записями	17
DVR HDD информация	17
Формат HDD	18
DVR конфигурация	18
Переход	18
Timeshift и запись	18

ПРОЧЕЕ

Технические характеристики	20
Рекомендации по обеспечению качественного приема сигналов Цифрового ТВ	21
Полезные примечания	21
Поиск неисправностей	22
Сервисное обслуживание	23

ВВЕДЕНИЕ

Инструкция по мерам безопасности



Символ опасности

Напоминание пользователю о высоком напряжении.



Символ предупреждения

Напоминание пользователю о проведении всех действий в соответствии с инструкциями.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Чтобы предотвратить риск пожара или удара током, избегайте попадания в устройство воды и эксплуатации устройства в условиях высокой влажности.
- Выключайте устройство из розетки, если вы не собираетесь его использовать в течение долгого времени.
- Не ставьте посторонние предметы на корпус устройства.
- Пожалуйста, поместите устройство в сухую и проветриваемую область. Исключайте соседство с нагревательными приборами, не подвергайте воздействию солнечного света, механической вибрации, влажности и пыльной среды.
- Допустимо использование небольшого количества нейтрального моющего средства для чистки устройства.
- Никогда не используйте абразивные материалы или органические соединения (алкоголь, бензин и т.д.) для чистки устройства.
- Для ремонта и технического обслуживания обращайтесь только в уполномоченные для ремонта изделий торговой марки ВБК сервисные центры.
- Перед тем как подключить устройство к сети питания, пожалуйста, убедитесь, что сетевой кабель можно будет легко отключить в любой момент.
- Перед тем как включить устройство, пожалуйста, убедитесь в надежности его подключения к сети питания и другим устройствам.
- Данное устройство может не принимать телевизионный сигнал во время движения в транспортном средстве.

РЕКОМЕНДАЦИИ:

Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с руководством. После чтения, пожалуйста, сохраните его для использования в будущем.

Пожалуйста, свяжитесь с вашим местным дилером для проведения сервисного обслуживания.

Все иллюстрации, приведенные в данной инструкции, являются схематическими изображениями реальных объектов, которые могут отличаться от их реальных изображений.

ВВЕДЕНИЕ

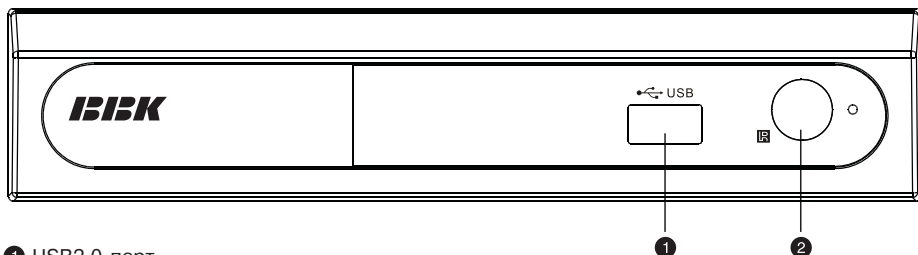
Особенности

Цифровая приставка STB105A предназначена для приема каналов цифрового эфирного телевидения в формате DVB-T MPEG-4 и радио. Прием может вестись с помощью обычной домашней антенны. Устройство поддерживает функцию EPG (Electronic Program Guide) – интерактивную программу передач, позволяющую посмотреть в любой удобный момент на экране телевизора расписание телепрограмм. Приставку можно использовать для просмотра ТВ-каналов в цифровом формате и прослушивания радиостанций, используя привычную аудиовидеотехнику:

- ЭЛТ-, ЖК- и плазменные телевизоры
- Домашние кинотеатры
- Акустические системы

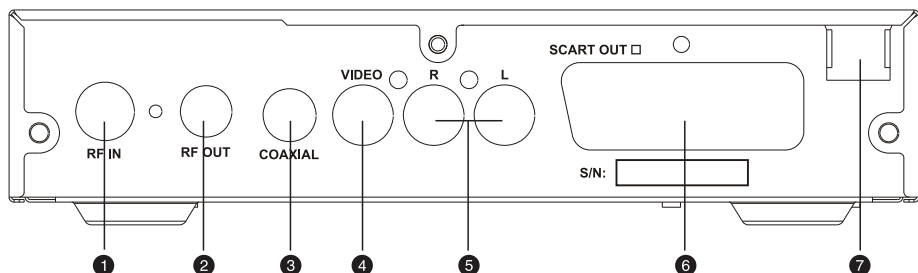
Расположение и функции органов управления

Общий вид передней панели



- 1 USB2.0-порт
- 2 Датчик инфракрасных лучей

Общий вид задней панели

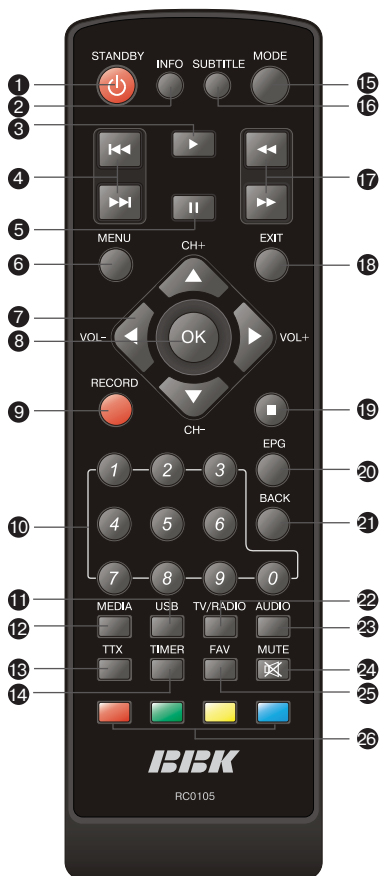


- 1 Антенный вход
- 2 Антенный выход
- 3 Коаксиальный цифровой аудиовыход
- 4 Композитный видеовыход
- 5 Стерефонический аудиовыход
- 6 Интерфейс SCART
- 7 Шнур для подключения питания

ВВЕДЕНИЕ

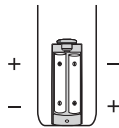
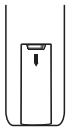
Пульт дистанционного управления

- 1 STANDBY**
Рабочий режим/режим ожидания
- 2 Клавиша INFO**
Просмотр информации о текущем канале
- 3 Клавиша PLAY**
Воспроизведение
- 4 Клавиша Previous/Next**
Воспроизведение с предыдущего/следующего раздела
- 5 Клавиша PAUSE**
Пауза/включение функции Timeshift
- 6 Клавиша MENU**
Открытие и закрытие меню
- 7 Клавиши CH+/-, VOL+/-**
Клавиши направления (вверх, вниз, вперед, назад)
Перемещение по пунктам меню
CH+/-: переключение каналов
VOL+/-: увеличение/уменьшение уровня громкости
- 8 Клавиша OK**
Подтверждение
- 9 Клавиша RECORD**
Запись ТВ-программы
- 10 Цифровые клавиши**
- 11 Клавиша USB**
Переход в режим файлового менеджера
- 12 Клавиша MEDIA**
Переход в меню управления записями
- 13 Клавиша TTX**
Переход к интерактивному сервису (не используется в устройстве)
- 14 Клавиша TIMER**
Переход к настройкам таймера
- 15 Клавиша MODE**
Переключение режима видеосигнала SCART/композитный
- 16 Клавиша SUBTITLE**
Включение/отключение субтитров
- 17 Клавиши поиска (назад/вперед)**
- 18 Клавиша EXIT**
Выход из меню
- 19 Клавиша STOP**
Остановить просмотр или запись программы
- 20 Клавиша EPG**
Переход к меню интерактивной программы передач
- 21 Клавиша BACK**
Переключиться к предыдущему каналу
- 22 Клавиша TV/RADIO**
Переключение между ТВ и радио
- 23 Клавиша AUDIO**
Переключение аудиорежима или доступной аудиодорожки
- 24 Клавиша MUTE**
Выключение/включение звука
- 25 Клавиша FAV**
Включение/установка любимых программ
- 26 Клавиши RED/GREEN/YELLOW/BLUE**
Действуют в соответствии с информацией на экране



ВВЕДЕНИЕ

Установка батареек



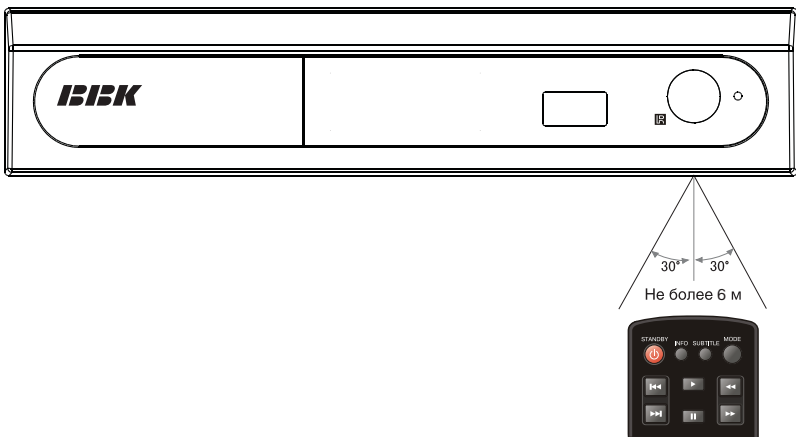
1. Откройте крышку на задней поверхности пульта дистанционного управления.

2. Вставьте батарейки.

2. Закройте крышку.
- Удостоверьтесь, что полярность батареек соответствует отметкам внутри отсека для батареек.

Использование пульта дистанционного управления

При использовании пульта дистанционного управления убедитесь, что угол отклонения пульта от воображаемого перпендикуляра к датчику инфракрасных лучей на передней панели устройства не превышает 30 градусов и расстояние до приставки не превышает 6 метров.



Предостережения

- Избегайте попадания прямых солнечных лучей на датчик инфракрасных лучей на передней панели устройства.
- Своевременно заменяйте батарейки в пульте дистанционного управления. Не используйте одновременно старую и новую батарейки. Старайтесь не использовать аккумуляторные батарейки.
- Не роняйте пульт дистанционного управления и старайтесь оберегать его от воздействия влаги.

Комплектация

Ресивер	1 шт.
Пульт дистанционного управления	1 шт.
Аудиовидеокабель	1 шт.
Антенна	1 шт.
Батарейка AAA	2 шт.
Инструкция	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.

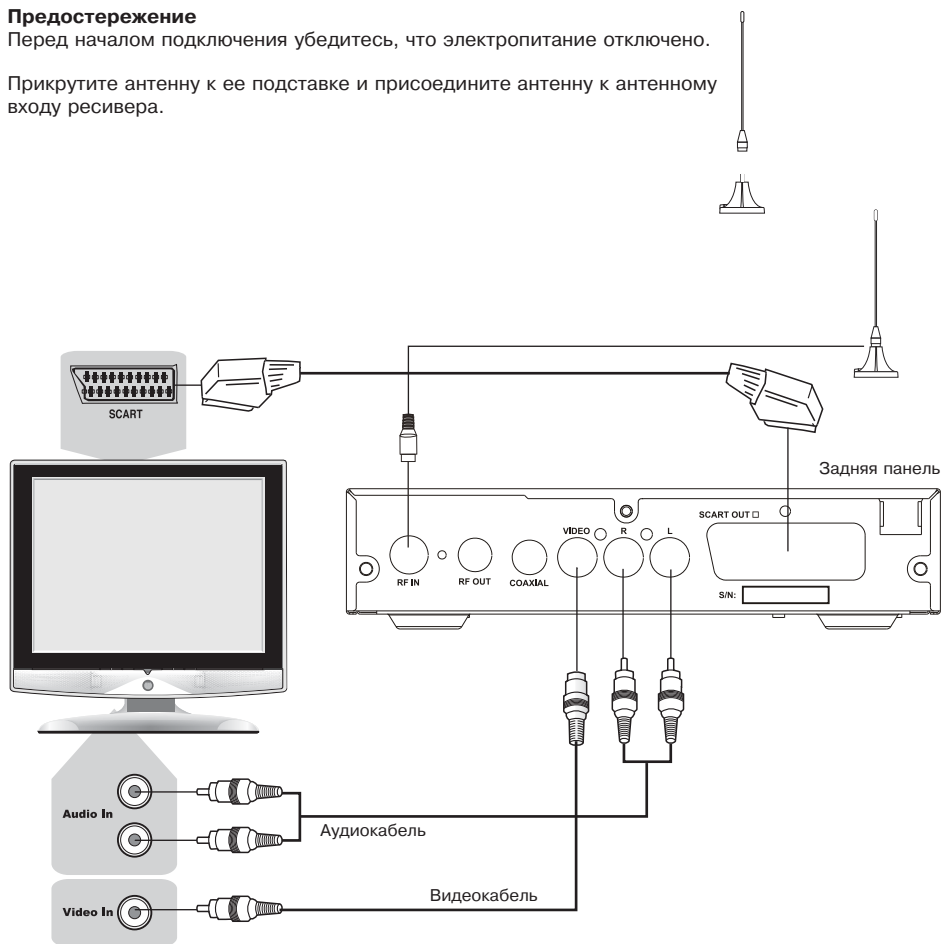
ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Подключение к телевизору

Предостережение

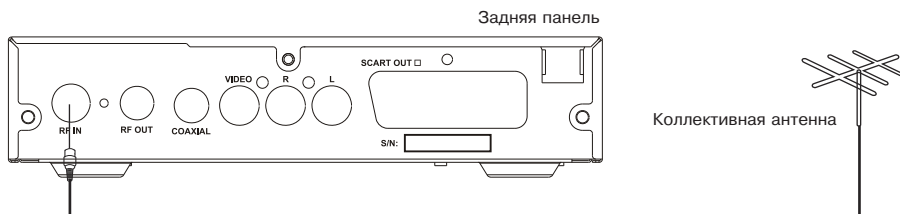
Перед началом подключения убедитесь, что электропитание отключено.

Прикрутите антенну к ее подставке и присоедините антенну к антенному входу ресивера.



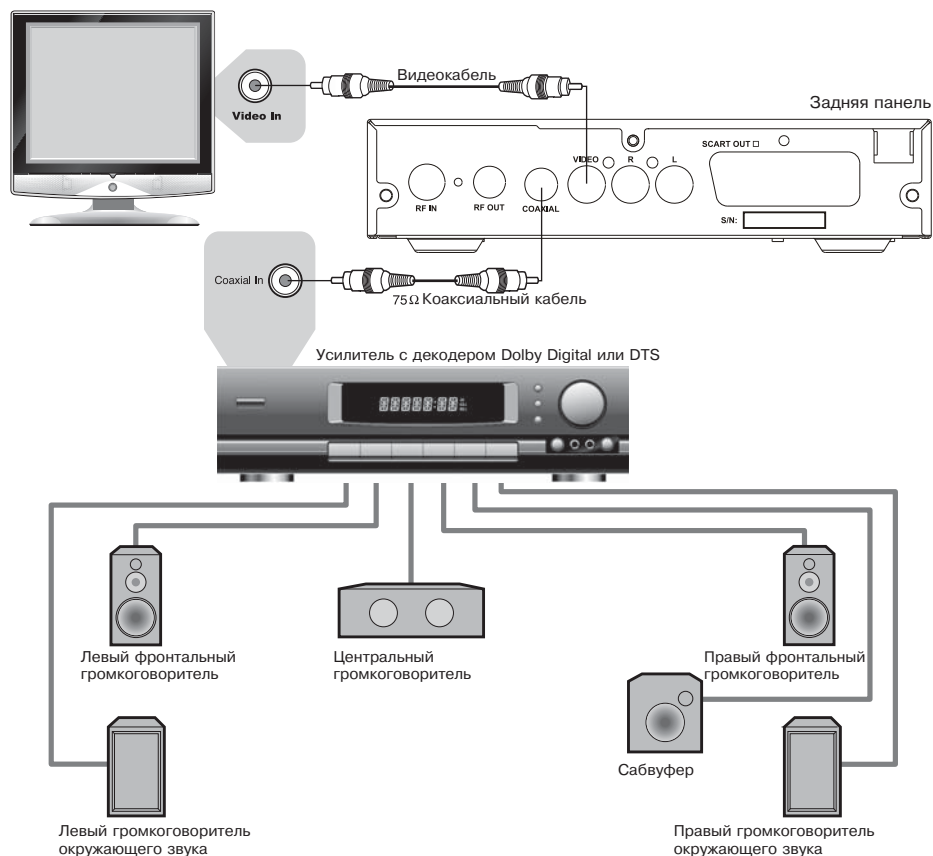
ПРИМЕЧАНИЯ

- Возможен любой из вариантов подключения к телевизору.
- В настройках ТВ выберите вход, соответствующий типу соединения.
- Для приема на ТВ сигналов аналогового вещания соедините выход RF OUT приставки с антенным входом ТВ. Настройка каналов аналогового вещания производится в меню ТВ.
- Для более уверенного приема сигнала подключите ресивер к коллективной антенне.



ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Подключение к усилителю с декодером Dolby Digital или DTS



Производится по лицензии Dolby Laboratories. Dolby и DD—торговые марки Dolby Laboratories.

НАЧАЛО РАБОТЫ

Включение устройства

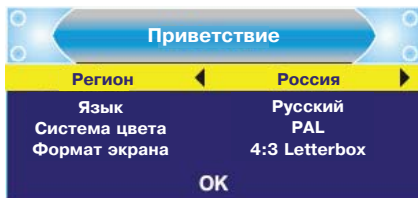
Подключите устройство к сети электропитания и нажмите клавишу STAND BY на ПДУ.

Приветствие

Если вы используете STB105 впервые, то при включении устройства должно появиться меню «Приветствие».

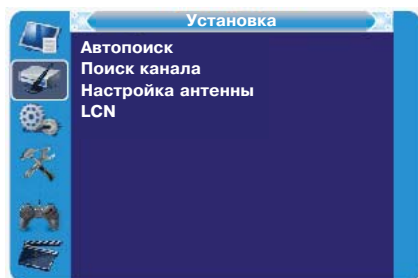
Выберите ваш регион и язык.

Нажмите на клавишу ОК для начала автоматического поиска каналов.



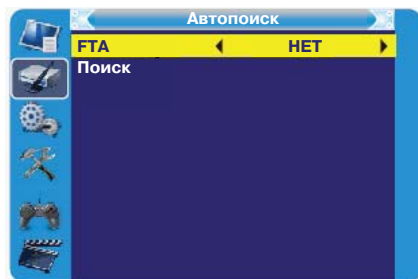
Установка

1. Нажмите клавишу MENU для перехода в главное меню.
2. Нажмите клавишу для выделения меню «Установка», нажмите клавишу для того, чтобы зайти в меню «Установка».
3. Нажмите клавишу или для перехода к необходимому пункту и нажмите клавишу ОК для перехода к подменю.
4. Нажмите клавишу EXIT для выхода.



Автоматический поиск каналов

1. Выберите пункт «Автопоиск» и нажмите на клавишу ОК для входа в меню «Автопоиск».
2. Выберите значение FTA (Free To Air), после выделите пункт «Поиск» и нажмите на клавишу ОК для начала автоматического поиска. Возможные значения: Да/Нет

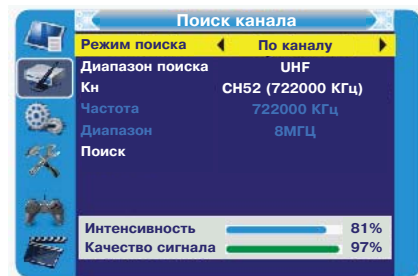


ПРИМЕЧАНИЕ

- Для поиска только открытых каналов установите значение ДА в пункте FTA.

Поиск каналов

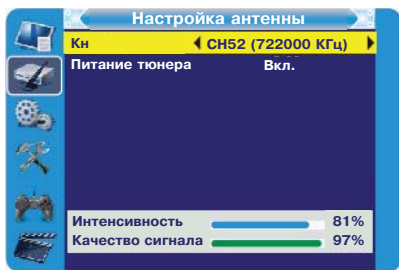
1. Выберите пункт «Поиск канала» и нажмите на клавишу ОК для входа в меню «Поиск канала».
2. Используйте клавиши навигации, чтобы выбрать Режим поиска. Поиск возможен по каналу или по частоте. В режиме поиска «По каналу» можно выбрать Диапазон поиска и Номер канала; в режиме «По частоте» – Частоту и Диапазон. После выбора режима поиска выделите «Поиск» и нажмите клавишу ОК для начала поиска каналов.



НАЧАЛО РАБОТЫ

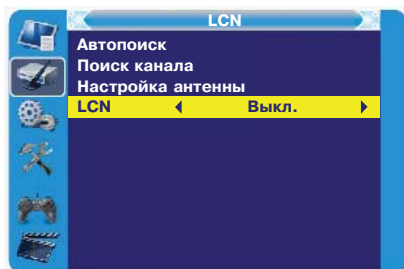
Настройка антенны

1. Выберите пункт «Настройка антенны», нажмите клавишу ОК для входа в меню.
2. Выберите номер канала и, изменяя положение антенны, добейтесь наилучших значений интенсивности и качества сигнала.
3. При использовании активной антенны установите значение Вкл. в пункте «Питание тюнера» для обеспечения антенны 5 В-питанием. Питание отсутствует, когда выбран режим Выкл.



LCN

Если функция LCN (Logical Channel Number) включена, то вы не сможете изменить исходные номера каналов при сканировании. Вы можете включить/выключить функцию LCN, установив LCN Mode в режим Вкл./Выкл.



ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

EPG

EPG (Electronic Program Guide) – интерактивная программа передач для цифрового телевидения. Используя данную функцию, можно легко найти интересующие вас передачи. Вызвать EPG-информацию с пульта можно клавишей EPG. EPG-информация может не работать, если данную услугу не предоставляет оператор.

- Во время просмотра телепередачи нажмите клавишу EPG на пульте дистанционного управления. На экране появится программа телепередач текущего канала.
- С помощью клавиш направления выберите желаемую телепередачу.
- Нажмите клавишу OK. На экране появится более подробная информация о телепередаче.
- Используйте клавиши VOLUME+/- для переключения страниц интерактивной программы телепередач.

Доступ к EPG

1. Нажмите клавишу EPG для входа в меню EPG (Электронный ТВ-гид).
2. Передвигайтесь с помощью клавиш направления между списком каналов, по расписанию передач выбранного канала.
3. Нажмите зелёную клавишу для записи передач.
4. Нажмите красную клавишу для входа в меню «Таймер сна».



Выбор языка/аудиорежима

Нажмите клавишу AUDIO, чтобы изменить язык/аудиорежим. Используйте клавиши ВВЕРХ и ВНИЗ для выбора параметра настройки. Используйте клавиши ВЛЕВО и ВПРАВО, чтобы изменить язык/аудиорежим.

Просмотр списка любимых программ

Нажмите клавишу FAV, чтобы отобразить список любимых программ. На экране появится следующее изображение:



Переключение каналов

Возможны три варианта переключения каналов: перемещаясь по списку каналов, выбор по номеру и непосредственно из списка на экране.

1. Перемещение по списку каналов.
Для переключения каналов используйте клавиши ▲ или ▼ на пульте ДУ.
2. Выбор по номеру.
Переключайте каналы, используя цифровые клавиши, для подтверждения выбранного канала нажмите клавишу OK.
3. Непосредственно из списка на экране.
Также вы можете выбрать необходимый канал напрямую с экранного списка каналов. В главном меню устройства отображаются каналы. Посмотрите пункт «Редактировать канал» в данной инструкции для ознакомления с подробным описанием.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Регулировка уровня громкости

Нажмите клавишу VOL+/VOL-, чтобы увеличить/уменьшить уровень громкости.

VOL+/VOL-



Просмотр списка программ

Нажмите клавишу OK, чтобы отобразить список всех настроенных программ.

OK



Отключение/включение звука

Нажмите клавишу MUTE, чтобы отключить/включить звук.

MUTE



Выбор режима работы

Нажмите клавишу TV/RADIO, чтобы перейти в режим ТВ/радио.

RADIO/TV



Выбор субтитров

Нажмите клавишу SUBTITLE, чтобы выбрать субтитры.

SUBTITLE



Пауза

Нажмите клавишу , чтобы установить паузу.

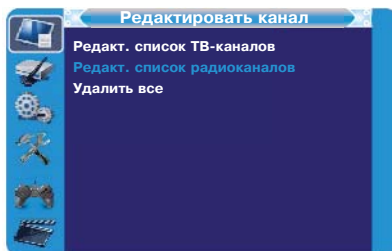
PAUSE



РЕДАКТИРОВАНИЕ КАНАЛОВ

Меню редактирования ТВ-каналов

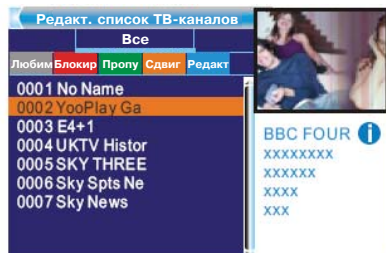
1. Нажмите на клавишу Меню для входа в главное меню.
2. Нажмите клавишу ▲ или ▼, выделите пункт «Редактировать канал», нажмите клавишу ► для входа в меню редактирования каналов.
3. Нажмите клавишу ▲ или ▼, выделите необходимый пункт и нажмите клавишу OK для входа в подменю.
4. Нажмите клавишу EXIT для выхода.



Редактирование списка ТВ-каналов

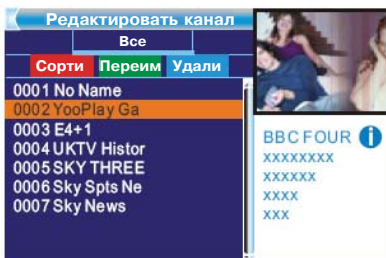
1. В меню редактирования каналов выберите «Редакт. список ТВ-каналов» и нажмите клавишу OK для входа.
2. Используйте клавишу ▲ или ▼ для выделения желаемого канала, нажмите OK для предпросмотра выбранного канала.

Активируйте нужную функцию, соответствующую цветной клавише ПДУ, выберите нужный канал клавишами ▲ или ▼ и нажмите OK.



Используйте данное меню для добавления, блокировки, пропуска, перемещения, сортировки, удаления и переименования канала.

- Нажмите клавишу FAV, после нажмите клавишу OK.
- Нажмите цветовую клавишу, после нажмите клавишу OK для редактирования соответствующих функций.



Редактирование списка радиостанций

1. В меню редактирования каналов выберите «Редакт. список радиоканалов», нажмите клавишу OK для входа.
2. Используйте клавишу ▲ или ▼ для выделения желаемого канала, нажмите OK для прослушивания желаемой радиостанции.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Навигация в «Редакт. список радиоканалов» такая же, как и в «Редакт. список ТВ-каналов», но здесь отсутствует видеоинформация; всегда отображается логотип радиостанции в правой части экрана, в окне предпросмотра.

Удаление каналов

1. В меню редактирования каналов выберите «Удалить все», нажмите клавишу OK.
2. Появится окно предупреждения. Выберите ДА и нажмите клавишу OK для удаления всех каналов. Выберите НЕТ и нажмите клавишу OK для отмены удаления.

Внимание! Вы действительно хотите удалить все каналы?

Да

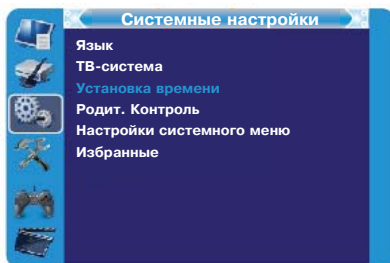
Нет

НАСТРОЙКИ

Меню системных настроек

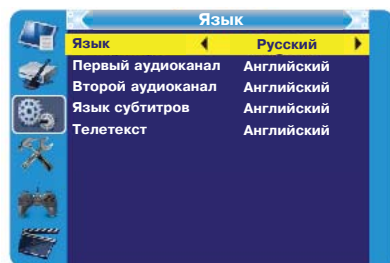
В данном меню можно установить Язык, Настройки изображения, Время, Настройку Таймера, Родительский контроль, Настройка системного меню и Избранного.

1. Нажмите клавишу MENU для входа в главное меню.
2. Нажмите клавишу ▲ или ▼ для выбора «Меню системных настроек».
3. Нажмите клавишу ▲ или ▼ для выбора необходимого пункта и нажмите клавишу OK для входа в подменю.
4. Нажмите клавишу EXIT для выхода.



Выбор языка

Это меню позволяет выбрать язык меню, языки аудиоканалов, субтитров и телетекста.



Настройка изображения

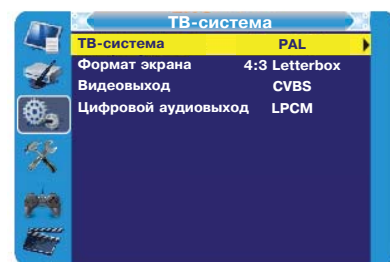
В данном меню возможно установить ТВ-систему, Формат экрана, Выход видео и Цифровой аудиовыход.

ТВ-система: PAL/NTSC/AUTO

Формат экрана: AUTO/4:3PS/4:3LB/16:9

Видеовыход: CVBS/RGB

Цифровой аудиовыход: Bitstream/LPCM



Установка времени

В данном меню можно установить регион и время. Регион: Здесь можно установить соответствующий регион.

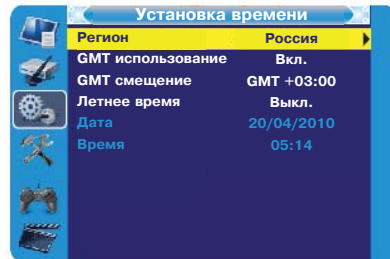
GTM использование: В данном пункте можно включить/выключить GMT.

GTM смещение: Этот пункт активен, только когда в пункте «GTM использование» установлено значение Вкл.

Диапазон от -11:30 до +12:00, постепенно увеличивающийся на полчаса.

Дата: С помощью цифровых клавиш установите дату.

Время: С помощью цифровых клавиш установите время.



ПРИМЕЧАНИЕ

Пункты Дата и Время активны, только когда в пункте «GMT использование» установлено значение Выкл.

НАСТРОЙКИ

Настройка таймера

В данном меню возможно установить таймер для записи программ. Вы можете сделать до 8 установок.

Режим таймера: Выкл./Однократно/Ежедневно.

Сервис таймер: Канал/Запись.

Выберите «Канал» для включения устройства в установленное время; «Запись» – для включения и начала записи в установленное время на подключенное USB-устройство.

Канал включения: вы можете выбрать желаемый канал для включения/записи.

Дата включения: с помощью цифровых клавиш установите дату включения.

Время включения: с помощью цифровых клавиш установите время включения.

Длительность: с помощью цифровых клавиш установите длительность записи. Для сохранения настроек таймера перейдите на Сохр. и нажмите OK.

Текущее время/дата: 01:36 xx/xx/xxxx	
Режим таймера	Выкл.
Сервис таймера	Канал
Канал включения	Data
Дата включения	20/04/2010
Время включения	05:20
Продолжительность	01:00
Сохрани	
Отмена	

Родительский контроль

В данном меню возможно установить защиту для Меню настроек и каналов, а также установить пароль.

1. В меню «Настройки» выберите пункт «Родительский контроль» и нажмите клавишу OK; необходимо будет ввести пароль (по умолчанию пароль – «0000»).

2. После ввода правильного пароля появится меню «Родительский контроль».

Блокировка меню: Установка значения Вкл.

требуется ввода пароля для входа в меню поиска и редактирования каналов

Блокировка каналов: Выкл./AGE 10/AGE 12/AGE 16/AGE 18

Новый пароль: Для изменения пароля.

Подтвердить пароль: Для подтверждения пароля.

Родит. Контроль	
Блок. Меню	Выкл.
Блок. Канала	Выкл.
Новый пароль	----
Подтвердить пароль	----

Настройки системного меню

В данном меню вы можете установить Время меню, Прозрачность меню и Сбросить настройки системного меню

Время меню: 1 – 10 секунд.

Прозрачность меню: Выкл./10%/20%/30%/40%.

Сброс настроек системного меню: сброс всех настроек и восстановление параметров по умолчанию.

Настройки системного меню	
Время меню	5
Прозрачность меню	
Сброс настроек системн	Off

НАСТРОЙКИ

Избранные

В данном меню вы можете переименовать группы закладок.

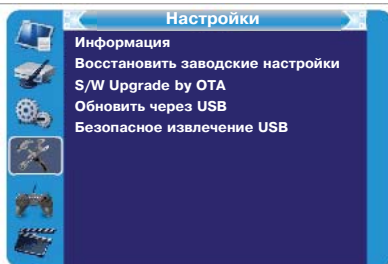
1. В меню каналов выберите «Избранные», нажмите клавишу OK для входа в меню «Избранные».
2. Выберите желаемую группу, нажмите клавишу OK для включения виртуальной клавиатуры, вводите символы один за другим и нажмите кнопку OK для подтверждения. После завершения ввода выделите OK на виртуальной клавиатуре – изменение названия группы закладок успешно завершено.
3. Нажмите клавишу EXIT для выхода из меню.



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

Настройки

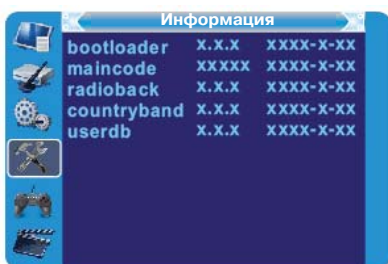
1. Нажмите клавишу MENU для входа в главное меню.
2. Нажмите клавишу ▲ или ▼ для выделения пункта «Настройки», нажмите на клавишу ► для входа в меню «Настройки».
3. Нажмите клавишу ▲ или ▼ для выделения желаемого пункта и нажмите клавишу OK для входа в подменю.
4. Нажмите клавишу EXIT для выхода из меню.



Информация о ресивере

Это меню отображает некоторые параметры устройства: bootloader, maincode, radioback, countryband и userdb.

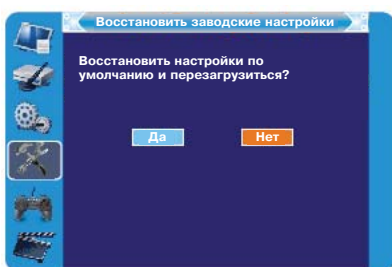
1. В меню «Настройки» выберите «Информация о ресивере», затем нажмите клавишу OK для отображения окна с информацией.
2. Нажмите клавишу EXIT для выхода из меню.



Сброс настроек системного меню

В данном меню можно сбросить настройки устройства до заводских, производится сброс всех настроенных каналов.

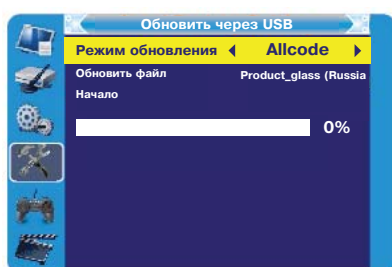
1. В меню «Настройки» выберите «Сброс настроек системного меню» и нажмите клавишу OK.
2. Нажмите ДА для восстановления заводских настроек и сброса настроек каналов.
3. Нажмите клавишу EXIT для выхода.



Обновление ПО

Данная функция позволяет обновить ПО устройства.

1. Войдите в меню «Настройки», выберите «Обновить через OTA» (обновление ПО через эфирный сигнал) или «Обновить через USB» (файл обновления записан на USB-совместимый накопитель).
2. Нажмите клавишу навигации для выбора желаемого пункта, затем выделите «Начало» и нажмите клавишу OK для начала обновления.
3. Нажмите клавишу EXIT для выхода.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Обновление версии ПО через эфирный сигнал возможно только при условии предоставления данной услуги поставщиком эфирного сигнала.

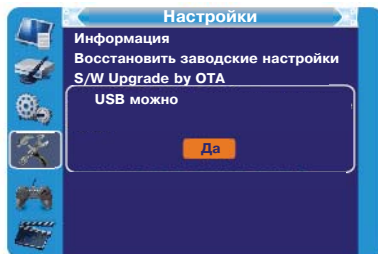
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

Безопасное извлечение USB

В меню «Настройки» выберите «Безопасное извлечение USB».

Нажмите клавишу OK для подтверждения.

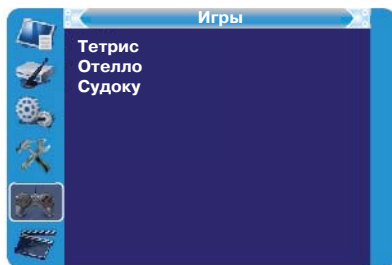
После появления окна с уведомлением об успешном извлечении USB. Нажмите клавишу OK еще раз.



Игры

В данном меню вы можете играть в игры.

1. Нажмите клавишу MENU для входа в главное меню.
2. Нажмите клавишу ▲ или ▼ для выделения «Игры», нажмите клавишу ► для входа в меню «Игры».
3. Нажмите клавишу ▲ или ▼ для выделения желаемой игры, нажмите клавишу OK для входа в игру. Управление в играх осуществляется клавишами направления ▲ ▼ ► ◀ и клавишей OK для подтверждения.
4. Нажмите клавишу EXIT для выхода.



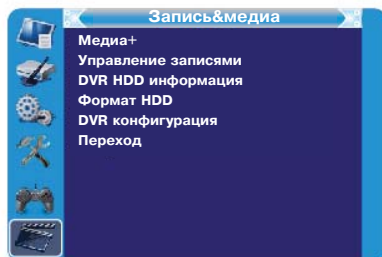
ЗАПИСЬ И МЕДИА

Запись и Медиа – главное меню

1. Нажмите клавишу MENU для входа в главное меню.
2. Нажмите клавишу ▲ или ▼ для выделения «Запись и Медиа», нажмите клавишу ► для входа в меню «Запись и Медиа».
3. Нажмите клавишу ▲ или ▼ для выделения необходимого пункта и нажмите клавишу OK для входа в подменю.
4. Нажмите клавишу EXIT для выхода.

ПРИМЕЧАНИЕ

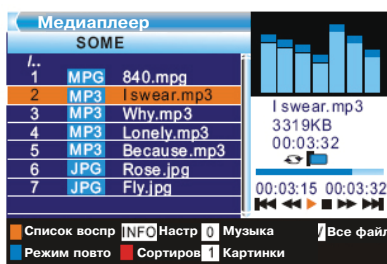
Пункты меню активны при подключенном USB-устройстве.



Media+

Данная функция позволяет воспроизводить файлы через USB-порт.

1. В меню «Настройки» выберите Media+, нажмите клавишу OK для входа в меню «Медиаплеер».
2. Нажмите клавиши ▲ или ▼ для выбора желаемого файла и нажмите клавишу OK для воспроизведения.
3. Для включения повтора, сортировки файлов и т.д. используйте клавиши пульта ДУ согласно подсказкам на экране.
4. Нажмите клавишу EXIT для выхода.



Управление записями

Данное меню позволяет воспроизводить, переименовывать, удалять или блокировать от просмотра записанные файлы.

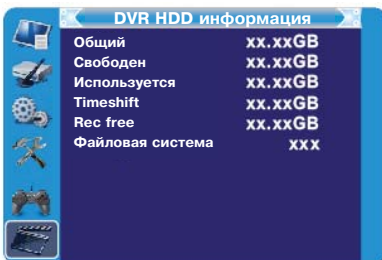
1. В меню «Запись и Медиа» выберите «Управление записями», нажмите клавишу OK для входа в меню «Управление записями».
2. Нажмите клавишу ▲ или ▼ для выбора необходимого файла, нажмите клавишу OK для воспроизведения.
3. Используйте цветные клавиши ПДУ согласно подсказкам на экране для переименования, удаления или блокировки от просмотра. Для просмотра заблокированного файла требуется ввести пароль.
4. Нажмите клавишу EXIT для выхода.



DVR HDD информация

В данном меню отображаются параметры внешнего диска.

1. В меню «Запись и Медиа» выберите «DVR HDD информация», нажмите клавишу OK для входа в меню «DVR HDD информация».
2. Нажмите клавишу EXIT для выхода.



ЗАПИСЬ И МЕДИА

Формат HDD

В данном меню возможно отформатировать подключенный жесткий диск.

1. В меню «Запись и Медиа» выберите пункт «Формат HDD», затем нажмите на клавишу OK для входа в меню «Формат HDD».
2. Выделите Partition, нажмите клавишу  или  для изменения раздела.
3. Выделите «Формат», нажмите на клавишу OK, появится окно. Выберите FAT/NTFS, нажмите клавишу OK для форматирования. Выберите «Отмена», нажмите клавишу OK для отмены.



DVR конфигурация

Данное меню позволяет настроить DVR* конфигурацию. Нажмите клавишу  или  для выбора желаемого пункта, нажмите клавишу  или  для изменения настроек.

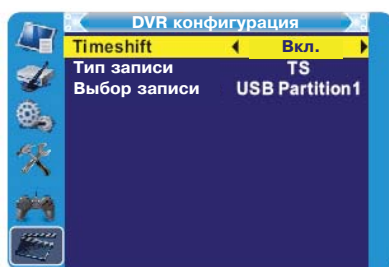
- Время Timeshift: Вкл./Выкл.

- Тип записи: TS/PS.

Выбор формата записи при приеме сигнала MPEG2: TS - транспортный поток (запись в файл *.dvr), PS - программный поток (запись в файл *.mpg).

При приеме сигнала MPEG4 запись происходит только в формате TS.

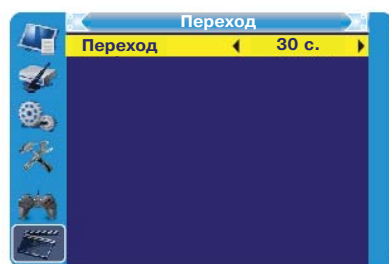
- Выбор записи: нажав клавишу  или , вы можете выбрать место сохранения записи.



Переход

Нажмите клавишу  или  для выбора значения интервала перехода. Возможные варианты перехода: 30 секунд, 1 минута, 5 минут, 10 минут, 30 минут.

Во время просмотра записанной программы нажмите клавишу PREV или NEXT для перехода к предыдущему или следующему периоду для просмотра.



Timeshift и запись

Подключенные через USB-порт внешние Mass Storage-устройства предоставляют доступ к функциям Timeshift и записи телепрограмм.

Timeshift – включение паузы в телепрограмме с возможностью последующего просмотра.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Когда свободное место на Mass Storage устройстве заканчивается, процесс записи телепрограммы останавливается.
- Пожалуйста, используйте USB2.0-носитель при записи или Timeshift.
- Для Timeshift и записи необходимо иметь USB-носитель или жесткий диск объемом более 4 Гб.

* Данная функция может использоваться только в целях и условиях, предусмотренных действующим законодательством Российской Федерации или страны пребывания пользователя

ЗАПИСЬ И МЕДИА

Timeshift

- Timeshift может быть выполнен в режиме просмотра нажатием клавиши PAUSE.
- Нажмите клавишу ⏮ или ⏭, чтобы переместиться к желаемому отрезку времени для просмотра. Нажмите клавишу OK для подтверждения.



Особенные режимы

Во время воспроизведения возможно совершать следующие действия:

- Нажмите клавишу PAUSE для остановки воспроизведения.
- Нажмите клавишу FORWARD для ускоренного воспроизведения вперед.
- Нажмите клавишу BACKWARD для ускоренного воспроизведения назад.

Отключение Timeshift

Нажмите клавишу STOP для выключения Timeshift.

Запись

- В режиме просмотра нажмите клавишу RECORD для немедленной записи текущего канала.
- Если клавиша RECORD нажата повторно, то мгновенная запись переключится в режим длительной записи. Нажмите клавишу STOP для остановки записи, после появится окно с запросом подтверждения.
- Выберите «Да» для остановки записи. Выберите «Нет» для продолжения записи.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Пожалуйста, используйте распространенные USB2.0-жесткие диски или USB-накопители для Записи и Timeshift. Некоторые USB-устройства могут не поддерживать должное качество.

ПРОЧЕЕ

Технические характеристики

Тюнер	1xRF антенный вход (IEC-TYPE, IEC169-2 female) 1xRF антенный выход (IEC-TYPE, IEC169-2 male) Диапазон частот: 174–230 МГц(VHF) 470–862 МГц(UHF) Уровень сигнала: 15–70 dbm	
Декодер Видеодекодер	MPEG-1/MPEG-2 MP@MP MPEG-4 AVC/H.264 HP @ L3	
Аудиодекодер	MPEG-1 Layer 1,2 PCM/HE-AAC V1.0	
Входной поток Формат изображения Аудиоформаты	До 15 МБ/сек 4:3/16:9 MPEG Layer I&II, 32/44.1/48 кГц	
Видеовыходы	Композитный SCART/RGB	
Аудиовыходы	Стерефонический аудиовыход Цифровой коаксиальный аудиовыход	
Параметры электропитания	~220–240 В, 50/60 Гц	
Потребляемая мощность	8 Вт	
Класс защиты от поражения электрическим током	II класс защиты	
Температурные требования	Эксплуатация	От -5 до +40С
	Хранение и транспортировка	От -35 до +55С
Требования к влажности	Эксплуатация	15–75% (нет конденсата)
	Хранение и транспортировка	
Размеры	180x118x38 мм	
Вес	0,5 кг	

- Мы постоянно улучшаем качество нашей продукции, поэтому дизайн, функциональное оснащение, комплектация и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.

Рекомендации по обеспечению качественного приема сигналов Цифрового ТВ

Прием сигналов цифрового телевидения возможен только при наличии передач в цифровом стандарте DVB-T. Перед покупкой цифрового тюнера проверьте, что в вашем регионе ведется цифровое вещание и место приема входит в зону обслуживания передающего центра. Цифровой телевизионный ресивер STB105A обеспечивает прием сигналов только открытого, некодированного цифрового вещания.

Для приема цифрового эфирного сигнала в зоне уверенного приема вам понадобится антенна дециметрового (ДМВ) диапазона, входящая в комплект.

При расстоянии до передающей станции 10–15 км или при отсутствии прямой видимости из-за расположенных вокруг зданий или сложного рельефа местности необходимо применять эффективные комнатные антенны с усилителем либо использовать наружные антенны. Из-за большей высоты размещения и больших размеров использование наружных антенн всегда предпочтительнее комнатных.

Если расстояние до передающей станции более 10–15 км, необходима наружная антенна с большим коэффициентом усиления. Наружные антенны с усилителем имеет смысл применять в сельской местности при большом расстоянии (более 20 км) до передающей станции. Активные антенны в условиях города могут оказаться неэффективными из-за высокой чувствительности встроенных усилителей к промышленным радиопомехам. Использование пассивных наружных антенн в этом случае может оказаться эффективнее.

Для правильного выбора антенны можно обратиться за помощью в офис передающей компании цифрового телевидения вашего региона.

Существующую антенну, на которую ведется прием дециметровых каналов аналогового эфирного телевидения, можно использовать и для приема сигналов цифрового вещания.

Обратите внимание, что коллективная антенна кабельного телевидения для приема сигналов цифрового телевидения может не подойти, поскольку сигнал в нее поступает с районной телевизионной студии и эфирные сигналы цифрового телевидения в кабельной сети отсутствуют. Не является недостатком товара неудовлетворительное качество приема сигнала цифрового вещания в случае отсутствия достаточного уровня сигнала в подключенном к ресиверу антенном кабеле, эксплуатации ресивера в зоне со сложной помеховой ситуацией, на границе или вне зоны устойчивого приема радиосигнала телевещания, в т. ч. из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.

Полезные примечания

- Чтобы продлить срок службы устройства, делайте паузы не менее 30 секунд между выключением и повторным включением.
- Отключайте электропитание после завершения работы.
- Подключайте устройство только к сети с параметрами, соответствующими напряжению питания аппарата (как правило, указаны на задней панели).
- В некоторых регионах цифровой наземный сигнал может быть слабым. Вам лучше использовать антенну с усиленным приемом для просмотра каналов со слабым сигналом.

ПРОЧЕЕ

Поиск неисправностей

Признак неисправности	Причина неисправности	Действия по устранению неисправности
Не светится лампочка Standby	1. Устройство не подключено к электрической сети. 2. Отошел кабель питания.	1. Проверьте подключение. 2. Проверьте кабель.
Нет сигнала	1. Антенна не подключена. 2. Антенна повреждена/ не направлена. 3. Вне зоны приема цифрового сигнала.	1. Проверьте, подключен ли антенный кабель. 2. Проверьте антенну. 3. Обратитесь к поставщику.
Отсутствует изображение или звук	Scart-/AV-вход не выбран на вашем телевизоре	Переключите на другой AV-вход
Сообщение о том, что канал зашифрован	Канал зашифрован	Переключитесь на другой канал
Нет отклика от пульта ДУ	1. Выключен приемник. 2. Выбран неправильный угол. Закрыт доступ к передней панели ресивера. 3. В пульте ДУ разрядились батарейки.	1. Подключите ресивер к электрической сети. 2. Освободите доступ к передней панели устройства. 3. Замените батарейки в пульте ДУ.
Забыли код блокировки канала		Настройте заново каналы для сброса кода блокировки
Забыли код блокировки меню		Обратитесь в службу горячей линии
Ресивер не реагирует на команды с пульта ДУ	1. Батарейки в пульте ДУ требуют замены. 2. Блокируется доступ сигнала пульта ДУ к устройству.	1. Замените батарейки. 2. Освободите доступ к передней панели устройства.
После переноса устройства в другую комнату прекратился прием цифрового сигнала	Антенные разветвители снижают уровень сигнала	Попробуйте вставить антенный кабель напрямую

Сервисное обслуживание

Компания BKK Electronics LTD. выражает вам огромную признательность за ваш выбор. Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло вашим запросам, а качество соответствовало лучшим мировым образцам. В случае если ваше изделие марки BKK будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из Уполномоченных Сервисных Центров (далее - УСЦ). С полным списком УСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте www.bbk.ru, а также позвонив по номеру бесплатного телефона Единого информационного центра BKK Electronics LTD. (номера телефонов соответствующих стран напечатаны на обложке инструкции). В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией BKK Electronics LTD., просим вас обращаться в письменном виде по адресу: Россия, 125315, г. Москва, а/я 33, либо по электронной почте service@bbk.ru.

- Условия Гарантийных обязательств BKK ELECTRONICS LTD.**
- Гарантийные обязательства BKK Electronics LTD., предоставляемые УСЦ BKK Electronics LTD., распространяются только на модели, предназначенные BKK Electronics LTD. для производства или поставок и реализации на территории страны, где предоставляется гарантийное обслуживание, приобретенные в этой стране, прошедшие сертификацию на соответствие стандартам этой страны, а также маркированные официальными знаками соответствия.
 - Гарантийные обязательства BKK Electronics LTD. действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены, и только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд. Гарантийные обязательства BKK Electronics LTD. не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
 - BKK Electronics LTD. устанавливает на свои изделия следующие сроки службы и гарантийные сроки:

Название продукта	Срок службы, лет со дня покупки	Гарантийный срок, месяцев со дня покупки
Сетевой HD-плеер, HD медиаплеер	2	12
ЖК-телевизор; Портативный ЖК-телевизор	5	12
ЖК-телевизор со встроенным DVD-плеером, светодиодной подсветкой	5	12
Портативный ЖК-телевизор со встроенным DVD-плеером	5	12
ЖК-монитор	5	12
Цифровая фотокамера	3	12
Цифровая фоторамка	3	12
Геймпад	1	6
Караоке DVD-плеер; DVD-плеер Высокого Разрешения	3	12
Домашний DVD-театр; Blu-ray плеер Высокого Разрешения DVD-ресивер	3	12
Портативный DVD-плеер	3	12
DVD-, DVD/VHS-, DVD/HDD-рекордер	3	12
MP3, MP4 flash-плеер; Мультимедиа GPS навигатор	2	12
Активная акустическая система 2.0 CH	3	12
Акустическая система 5.1CH для домашнего кинотеатра	3	12
Акустическая система 7.1CH для домашнего кинотеатра	3	12
Компьютерная акустика 2.1CH; Компьютерная акустика 5.1CH	3	12
Система громкоговорителей для домашнего кинотеатра	3	12
Звуковая панель	3	12
Активный сабвуфер для домашнего кинотеатра, цифровой телевизионный ресивер	3	12
Пассивный сабвуфер для домашнего кинотеатра	3	12
DVD-ресивер	3	12
Проводной телефон	2	6
DECT-телефон	2	12
Мобильный телефон	2	12
Наушники; Музыкальные наушники	1	4
Наушники объемного звучания 5.1CH	1	6
Bluetooth-гарнитура	2	12
Стереогарнитура Bluetooth; Адаптер Bluetooth для наушников	2	12
RF-модулятор	1	4
HDMI-коммутатор	2	12
Универсальный динамический микрофон	1	4
Беспроводная микрофонная система	2	12
Универсальный пульт дистанционного управления	1	6
Аккумуляторные батареи для мобильных телефонов	1	4
Аккумуляторные батареи для портативных DVD-, flash-плееров	1	4
Аксессуары для мобильных телефонов	1	4
Пульты дистанционного управления	1	6
CD-магнитола	2	12
Микроволновая печь, домашняя хлебопечь	3	12
DVD-плеер, в т.ч. MKV, высокого разрешения (стационарные и портативные)	3	12

- Гарантийные обязательства BKK Electronics LTD. не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия. Для всех видов изделий:
 - Соединительные кабели, антенны и переходники для них, носители информации различных типов (аудио-, видеодиски, диски с программным обеспечением и драйверами, карты памяти), элементы питания.
 - Чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию.
- Гарантия не распространяется на недостатки, возникшие в изделии вследствие нарушения потребителем правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы, включая, но не ограничиваясь следующими случаями:
 - Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в том числе вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних предметов, веществ, а также длительного использования изделия в предельных режимах его работы.
 - Если недостаток товара явился следствием несанкционированного тестирования товара или попыток внесения любых изменений в его конструкцию или его программное обеспечение, в том числе ремонта или технического обслуживания в не уполномоченной BKK Electronics LTD. ремонтной организации.

ПРОЧЕЕ

- Если недостаток товара является следствием использования нестандартных (нетиповых) и (или) некачественных принадлежностей, аксессуаров, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов или нестандартных (нетиповых) форматов информации.
- Если недостаток товара связан с его применением совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от дополнительного оборудования, рекомендованного BBK Electronics LTD. к применению с данным товаром. BBK Electronics LTD. не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, за качество работы своих изделий совместно с таким оборудованием, а также за качество работы дополнительного оборудования производителя компании BBK Electronics LTD. совместно с изделиями других производителей.
- Если недостаток товара проявляется в случае неудовлетворительной работы сетей связи, теле- или радиовещания, вследствие недостаточной емкости или пропускной способности сети, мощности радиосигнала, эксплуатации товара в зоне со сложной помеховой ситуацией, на границе или вне зоны устойчивого приема радиосигнала сети связи, теле- или радиовещания, в том числе из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.
- 6. Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это ремонтными организациями (УЦЦ). В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (товарный, кассовый чек и т. п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара. При этом следует учитывать:
 - Настройка и установка (сборка, подключение и т. п.) изделия, описанная в документации, прилагаемой к нему, не входит в объем гарантийных обязательств BBK Electronics LTD. и могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистами большинства уполномоченных сервисных центров соответствующего профиля на платной основе.
 - Работы по техническому обслуживанию изделий (чистка и смазка приводов для считывания информации с носителей различных типов, чистка и смазка движущихся частей, замена расходных материалов и принадлежностей и т. п.) производятся на платной основе.
- 7. BBK Electronics LTD. не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный своей продукцией людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, хранения, транспортировки или установки изделия; умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.
- 8. Ни при каких обстоятельствах BBK Electronics LTD. не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но не ограничиваясь перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования изделия или информации, хранящейся в нем или на сменном носителе, используемом совместно с данным изделием.
- 9. BBK Electronics LTD. гарантирует корректную работу изделия только с теми форматами (версиями) носителей и данных, которые прямо указаны в инструкции пользователя для данного изделия. BBK Electronics LTD. не гарантирует возможность работы изделия с форматами (версиями) носителей и данных, которые могут появиться в будущем. BBK Electronics LTD. не гарантирует возможность полноценной работы изделия с носителями информации, запись или изготовление которых были осуществлены не в заводских условиях, или с нарушениями технологии, или на устройствах других производителей аудио-, видеотехники, или с нарушением действующего законодательства в области охраны авторских и смежных прав, защиты информации и других законных прав собственников, включая, но не ограничиваясь следующими случаями:
 - использование носителей плохого качества может приводить к невозможности выполнения записи или воспроизведения, к потере записанных или отредатированных материалов или к повреждению изделия;
 - при использовании многослойных носителей информации может наблюдаться кратковременное искажение изображения и звука при переключении между слоями;
 - воспроизведение записываемых и перезаписываемых носителей в некоторых случаях может оказаться невозможным из-за условий выполнения их записи;
 - диск, записанный на другом устройстве, сессия записи которого не была закрыта, не может воспроизводиться или использоваться для записи или редактирования при помощи данного изделия;
 - диск, записанный при помощи данного изделия (если оно имеет такую функцию), может не воспроизводиться на другом устройстве.

Использование изделия по истечении срока службы

1. Срок службы, установленный BBK Electronics LTD. для данного изделия, действует только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд, а также соблюдении потребителем правил эксплуатации, хранения и транспортировки изделия. При условии аккуратного обращения с изделием и соблюдения правил эксплуатации фактический срок службы может превышать срок службы, установленный BBK Electronics LTD.
2. По окончании срока службы изделия вам необходимо обратиться в Уполномоченный сервисный центр для проведения профилактического обслуживания изделия и определения его пригодности к дальнейшей эксплуатации. Работы по профилактическому обслуживанию изделий и его диагностике выполняются сервисными центрами на платной основе.
3. BBK Electronics LTD. не рекомендует продолжать эксплуатацию изделия по окончании срока службы без проведения его профилактического обслуживания в Уполномоченном сервисном центре, т. к. в этом случае изделие может представлять опасность для жизни, здоровья или имущества потребителя.

Утилизация изделия

После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.



Дата производства

Каждому изделию присваивается уникальный серийный номер в виде буквенно-цифрового ряда и дублируется штрих-кодом, который содержит следующую информацию: название товарной группы, дату производства, порядковый номер изделия. Серийный номер располагается на задней панели продукта, на упаковке и в гарантийном талоне.

- ① Первые две буквы - соответствие товарной группе (ST - цифр. телев. ресивер)
- ② Первые две цифры - год производства
- ③ Вторые две цифры - неделя производства
- ④ Последние цифры - порядковый номер изделия



ВНИМАНИЕ! Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных модели, серийного номера изделия, даты покупки, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стерты, талон признается недействительным.

Единый информационный центр BVK Electronics обеспечивает полную информационную поддержку деятельности компании в России, странах СНГ и Балтии. Профессиональные операторы быстро ответят на любой интересующий вас вопрос. Вы можете обращаться в единый центр по вопросам сервисного сопровождения, для рекомендаций специалистов по настройке и подключению, для информирования о местах продаж, с вопросами о рекламных акциях и розыгрышах, проводимых компанией, а также с любыми другими вопросами о деятельности компании на территории России, стран СНГ и Балтии. Есть вопросы? Звоните – мы поможем!

Единый информационный центр BVK Electronics:

Республика Беларусь: 8-820-007-3-11-11 (бесплатные звонки из Беларуси)

Республика Казахстан: 8-800-080-45-67 (бесплатные звонки из Казахстана)

Молдова: 0-800-61-007 (бесплатные звонки из Молдовы)

Россия: 8-800-200-400-8 (бесплатные звонки из России)

Москва: 8-495-739-43-54

Украина: 8-800-304-222-0 (бесплатные звонки со стационарных телефонов из Украины)

Единый информационный центр BVK Electronics работает ежедневно, без выходных и праздничных дней:

Для России – с 9.00 до 22.00 (по московскому времени)

Для Украины – с 8.00 до 21.00 (по киевскому времени)

Для Республики Беларусь – с 8.00 до 21.00 (по минскому времени)

Для Республики Молдова – с 8.00 до 21.00 (по кишиневскому времени)

Для Республики Казахстан – с 11.00/12.00 до 00.00/01.00 (по летнему/зимнему астанинскому времени)

Настоящая инструкция является объектом охраны в соответствии с международным и российским законодательством об авторском праве. Любое несанкционированное использование инструкции, в том числе копирование, тиражирование и распространение, влечет применение к виновному лицу гражданско-правовой ответственности, а также уголовной ответственности в соответствии со статьями 146 УК РФ и административной ответственности в соответствии со статьей 7.12 КоАП РФ (ст. 150.4 КоАП в старой редакции).

Контактная информация:

1. Изготовитель товара – BVK ELECTRONICS LTD. (БИ-БИ-КЕЙ ЭЛЕКТРОНИКС ЛИМИТЕД), Китай, Гонконг, Каулун, ул. Чхан Ю, 11, Стерлинг центр, 11, 8-й этаж.
2. Организация, уполномоченная на принятие и удовлетворение требований потребителей в отношении товара ненадлежащего качества, – ООО «Сервисный центр BVK», 109202, Москва, шоссе Фрезер, д. 17А, стр. 1А.
3. Импортёры товара – ООО «ББК-Сервис», 125057, Москва, Ленинградский проспект, д. 57; ООО «Чевенгур» 143420, Московская область, Красногорский р-н, п/о Архангельское, территория – Федеральное государственное унитарное предприятие «Строительное объединение» Управления делами Президента Российской Федерации (ФГУП СО УД ПРФ), административное здание, помещ. №2.